

# ما اختص به حفص عن عاصم دون سائر القراء العشرة ورواتهم جمعا وتوجيها

قسم التفسير وعلوم القرآن والقراءات - كلية الدراسات الإسلامية والعربية

تاريخ القبول : ٢٠٠٩/٠٤/١٥

تاريخ الاستلام : ٢٠٠٨/١٢/٢٥

## الخلاصة

كان للقراء العشرة المختارين ولكل واحد من روااتهم - طريقة في القراءة، يلتقون في أكثر الكلمات القرآنية، ويختلفون في بعضها، وكلُّ يقرأ كما عَلم وتلقى عن شيوخه بأسانيدهم الثابتة المتصلة بالرسول صلى الله عليه وسلم. وقد تكفَّلتُ كتبُ القراءات القرآنية التي ألفها عشرات العلماء ابتداءً من القرن الثاني الهجري، ببيان وجوه الخلاف بين هؤلاء القراء. وهذا البحث يهدف إلى جمع الكلمات التي اختصَّ حفص بن سليمان عن عاصم بن أبي النجود الكوفي بقراءتها، روايةً عن شيخه بسنده المتصل إلى الرسول صلى الله عليه وسلم، ثم بيان اختلاف القراء في هذه الكلمات، ثم توجيه كل كلمة منها، لبيان معناها ووجهها في اللغة.

## المقدمة:

( )

( )

( )

ما اختص به حفص عن عاصم دون سائر القراء العشرة ورواتهم - جمعاً وتوجيهاً

( )

( )

د. أحمد محمد مفلح القضاة ( )

:

		-
		-
		-
		-
		-
		-
		-
		-
		-
		-
		-

ما اختص به حفص عن عاصم دون سائر القراء العشرة ورواتهم - جمعاً وتوجيهاً

## تعريف بحفص وروايته:

( ) ( )

:

: ( )

:

( )

## إسناد رواية حفص:

( )

( )

:

: ( )

( )











[معني]

﴿فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾

:

:

:

( )

( )

[تلقف]

﴿فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ﴾

:

( )

:

:

:

:

:

:

( )

[معدرة] : ﴿وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا مَعْدَرَةٌ إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٦٤﴾﴾

( ) :

( )

( )

[موهن كيد]

﴿ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ الْكَافِرِينَ ﴿١٨﴾﴾

( )

( ) :

( ) :

( )

( )

( ) :

( ) ( )

( )

- ( ) :
- [ معي ] : ﴿ وَلَنْ نُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا ﴾ : ( ) . ( ) :
- [ متاع ] : ﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَعَيْتُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ﴾ : ( ) :
- [ يحشرهم ] : ﴿ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَأَن لُّؤْلُبُوهُمَا إِلَّا سَاعَةً مِنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ ﴾ : ( ) :
- [ من كل زوجين ] : ﴿ تَأْتُوا الصَّامِئَاتِ مِنْهُنَّ إِذَا تَزَوَّجْتُمْ مِنْهُنَّ أَيُّهَا النَّاسُ لَا تُكْفِرُوا بِالَّذِي أَنْعَمَ عَلَيْكُمْ مِنْهُنَّ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴾ : ( ) :
- [ يا بُنَيَّ ] : ﴿ قَالَ يَا بُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رَأْيَكَ عَلَيَّ إِنِّي أَخَوْتُكَ ... ﴾ : ( ) :
- ( ) :

( )

[دَابَّاءُ] : ﴿ فَالْتَرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَابًّا ﴾ :

( )

( )

[نوحى إليهم] : ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِيَ إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ... ﴾

( ) :

( ) ( ) ( ) :

( ) ( )

( )

[لي] : ﴿ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي ﴾ :

[والشمس والقمر والنجوم مسخرات] : ﴿ وَسَخَّرَ لَكُمْ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِي... ﴾

( ) ( ) :

( )

( )

( ) ( )

( )

( )

( )

[نوحى إليهم] : ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِيَ إِلَيْهِمْ... ﴾

( )

( )

ما اختص به حفص عن عاصم دون سائر القراء العشرة ورواتهم - جمعاً وتوجيهاً

[رجلك] : ﴿وَأَتْلَبُ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ...﴾ :

( ) : ( ) : ( ) :

[عوجاً] : ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَوْ يَجْعَلُ لَهُ عِوَجًا ﴿١﴾ قِيمًا  
لَيُنذِرَ...﴾ : ( ) - ( ) :

( ) ( ) :  
( ) : ( )  
( ) :

[المهلكهم] : ﴿وَتِلْكَ الْقُرَىٰ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ  
مَوْعِدًا ﴿٥٩﴾﴾ :

( ) : ( ) : ( ) : ( ) :

[أنسانيه] : ﴿قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوْتِينَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحَوْتَ وَمَا أَنْسَنِيهِ  
إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ...﴾ :

( )

( )

[معنى] : ( ) : ﴿مَعِيَ صَبْرًا﴾ : ( ) .

[تساقط] : ﴿وَهَرَىٰ إِلَيْكَ بِجِدْعِ النَّخْلَةِ تَسْقُطُ عَلَيْكَ رَطْبًا جَنِينًا﴾ (٣٥) : ( ) .

( ) : ( ) : ( ) : ( ) .

( ) : ( ) : ( ) : ( ) .

( ) : ( ) : ( ) : ( ) .

[إن هذان] : ﴿قَالُوا إِن هَذَانِ لَسَاحِرُونَ يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكَ مِنْ أَرْضِكَ بِسِحْرِهِمَا﴾ : ( ) .

( ) : ( ) : ( ) : ( ) .

( ) : ( ) : ( ) : ( ) .

( ) : ( ) : ( ) : ( ) .

( ) : ( ) : ( ) : ( ) .

[تلقف] : ﴿وَأَلْقَىٰ مَا فِي يَمِينِكَ تَلَقَّفَ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سِحْرٌ﴾ : ( ) .

( ) : ( ) .

[نوحى إليهم] : ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِيَ إِلَيْهِمْ فَتَلَوْا أَهْلَ  
الَّذِكْرِ إِن كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧﴾ : ( ) . ( ) .

[معي] : ﴿ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مِّن مَّعِيَ وَذِكْرٌ مِّن قَبْلِي ﴿٨﴾ : ( ) . ( ) .

[قال رب] : ﴿ قُلْ رَبِّ أَحْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ﴿١٣﴾ ﴾ : ( ) . ( ) .

( ) : ( ) . ( ) .

( ) : ( ) . ( ) .

[سواءً] : ﴿ إِن الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي  
جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعُرَفُ فِيهِ وَالْبَادِي ﴾ : ( ) . ( ) .

( ) : ( ) . ( ) .

( ) : ( ) . ( ) .

[من كل] : ﴿ فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْقُلُوبَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحَيْنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا  
وَفَارَ الْكُفُورُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ﴾ : ( ) . ( ) .

[والخامسة] : ﴿ وَيَدْرُؤُهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكٰذِبِينَ ﴿٨﴾  
وَالْخَيْسَةَ أَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِينَ ﴿٩﴾ ﴾ : ( ) . ( ) .

د. أحمد محمد مفلح القضاة ( )

( ) :  
( ) . ( ) :

﴿ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَيَخْشِ اللَّهَ وَيَتَّقْهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴾ [يتقاه] :  
( ) :  
( ) :

( ) :  
( ) :  
( ) - ( ) :  
( ) - ( ) :

( ) :  
( ) :  
( ) :  
( ) :

( ) :  
( ) :  
( ) :  
( ) :

( ) :  
( ) :  
( ) :

[نستطيعون] : ﴿ فَذَكَرَ يُكْمِئًا وَبِخْفَةٍ لَمَّا أَتَاهَا نُورًا وَبِخْفَةٍ لَمَّا أَتَاهَا نُورًا ﴾ ( ) :  
وَلَا تَصْرًا ﴿ ﴾ :

( ) :

( )

( )

(( )

( ) :

:

( )

( ) : ( ) :

( ) ( ) :

[تلقف] : ﴿ فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿٤٥﴾ ﴾ ( ) :

( ) :

[معي] : ﴿ قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٢٦﴾ ﴾ ( ) :

[كسفاً] : ﴿ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسْحَرِينَ ﴿١٨٥﴾ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَإِنْ نَطْنُوكَ لَمِنَ الْكَذِبِينَ ﴿١٨٦﴾ فَاسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٨٧﴾ ﴾ ( ) :

( ) :

( ) :

[مهلك] : ﴿ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴾ ( ) :

( ) :



[من الرهب] : ﴿وَأَضْمَمُ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ ط﴾ :  
( ) ( )

[معي] : ﴿فَأَرْسِلَهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ﴾ :  
( ) ( )

[للعالمين] : ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ﴾ :  
( ) ( )

[يا بني] : ﴿وَإِذْ قَالَ لُقْمَنُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَبْنِيُّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ ط﴾ :  
( ) ( )

[يا بني] : ﴿يَبْنِيُّ إِنِّي أُنذِرُكَ مِن فَخْرٍ﴾ :  
( ) ( )

[لا مقام] : ﴿وَإِذْ قَالَت طَّالِفَةٌ مِّنْهُم يَتَّهَلَّ بِتَاهِلٍ يَّرْبُ لَا مَقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا﴾ :  
( ) ( )

[كسفاً] : ﴿إِن نَّشَأْ نُخَسِّفْ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطْ عَلَيْهِم كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ﴾ :  
( ) ( )

[مصدقنا] : ﴿قَالُوا يٰٓأَيُّهَا مَن مَّرَقِدْنَا مِن مَّرَقِدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ وَصَدَقَ﴾ : ﴿٥٢﴾ المرسوك

( ) : ( ) : ( )

[يا بني] : ﴿فَمَا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ فَكَالَ بَيْتِي ۚ إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَارِ آيَاتٍ تُدَبِّحُكَ فَأَنْظِرُ﴾ : ﴿٥٣﴾ ماداً ترى

[لي] : ﴿مَا كَانَ لِي مِن عِلْمٍ بِالْمَلَآئِكَةِ إِذْ يَخْتَصِمُونَ﴾ : ﴿٥٤﴾

[فأطلع] : ﴿وَقَالَ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَكْبَرُ مِن مُّوسَىٰ ۚ أَلِئِنَّكَ لَآتِيهِ الْوَحْيَ وَالْحِكْمَ ۗ قُلْ إِنِّي خَشِيتُ الْمَآثِمَ الْكِبْرَىٰ﴾ : ﴿٥٥﴾ أسبب

( ) : ( ) : ( )

[عليه] : ﴿وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَمَسَّؤُنِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا﴾ : ﴿٥٦﴾

[بالخ أمره] : ﴿إِنَّ اللَّهَ بَلِّغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا﴾ : ﴿٥٧﴾

( ) : ( ) : ( )

[نزاعة] : ﴿كَلَّا إِنَّمَا لَطْفٌ﴾ : ﴿٥٨﴾ نزاعة للشوى

د. أحمد محمد مفلح القضاة ( )

( ) : ( )  
: . : ( )

- : ﴿ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ النَّوَاصِيَاتَ ﴿٦٦﴾ وَرَبِيلَ مَنْ رَاقٍ ﴿٦٧﴾ ﴾ : [من راق]

( ) : ( ) : ( )  
: ( )  
( )

: ﴿ كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾ ﴾ : [بل ران]

( ) : ( ) : ( )  
: ( )

» :  
( ) «

: ﴿ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾ ﴾ : [كفوًا]

( ) : ( ) : ( )

: :

( ) : [ : ]

ما اختص به حفص عن عاصم دون سائر القراء العشرة ورواتهم - جمعاً وتوجيهاً

: ﴿ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴾ (٤)

( ) : ( ) : ( )

**الخاتمة:**

- :
- 
- 
- 
- 
- 
-

- 
- 

#### هوامش البحث:

- ( ) : - ) : ( = ) ) : ( ) ) : ( ) ) : ( ) / : ( ) : ) : ( ) : ) : ( = ) : : ( = ) :

ما اخص به حفص عن عاصم دون سائر القراء العشرة ورواتهم - جمعاً وتوجيهاً

( = )  
 ( = )  
 (= )  
 ( )  
 (= )  
 ( )  
 ( )  
 (= )  
 ( )  
 ( )  
 ( )  
 ( )  
 ( )  
 ( )  
 ( )  
 ( )  
 ( )  
 ( )

: ( )  
: ( )  
= ( ) ( )  
: ( )  
: ( )  
: ( )  
: ( )  
: ( )  
( = )  
( = )  
: ( )  
: ( )  
( = )  
: ( )  
: ( )  
( = )  
: ( )  
: ( )  
( = )  
= : ( )  
: ( )  
: ( )  
: ( )  
: ( )  
: ( = )











ما اختص به حفص عن عاصم دون سائر القراء العشرة ورواتهم - جمعاً وتوجيهاً

- ( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :  
( ) : : : : . :

- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )

**المصادر والمراجع:**

- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )

ما اختص به حفص عن عاصم دون سائر القراء العشرة ورواتهم - جمعاً وتوجيهاً

- ( ) -
- . : = -
- ( ) -
- . : = -
- ( ) -
- =
- ( ) -
- : -
- ( ) -
- : = -
- ( ) -
- 
- ( ) -
- : -
- ( ) -
- . : = -
- ( ) -
- ( ) -
- ( ) -
- ( ) -
- ( ) -
- ( ) -
- = - - -
- : -
- . ( ) -

( ) -

( ) -

( ) -

( ) -

( ) -

( ) -

( ) -

( ) -

( ) -

( ) -

( ) -

( ) -

=

ما اختص به حفص عن عاصم دون سائر القراء العشرة ورواتهم - جمعاً وتوجيهاً

- ( . ) .  
- ( )  
- ( )  
- ( )  
- = -

\* \* \*



# What Distinguishes Hafs bin Sulieman from the Ten Chosen Readers and their Followers

Dr. Ahmad Mohammed Al Qadah

Department of Tafsir and Quran Sciences and Readings  
College of Arab and Islamic Studies

Dubai - UAE

---

## **ABSTRACT**

The ten chosen readers and those who followed them each had a method for reading the Quran and reached consensus on most Quranic terminology, while having differences of agreement only on some lexical items. The books related to readings compiled by the ulama' since the beginning of the second century A.H. point out the differences between the readers. This study compiles terms which distinguish Hafs bin Sulieman from 'Asim bin Abi al-Najud, the Kufi, and demonstrates the differences between readers. Each of the terms is interpreted to further show their meaning and usage in the language.